



2021/0227(BUD)

23.9.2021

MIŠLJENJE

Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

upućeno Odboru za proračune

o općem proračunu Europske unije za financijsku godinu 2022. – svi dijelovi
(2021/0227(BUD))

Izvjestitelj za mišljenje: Domènec Ruiz Devesa

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. iznimno je zabrinut zbog predloženog smanjenja proračuna Agencije Europske unije za temeljna prava (FRA) za 0,5 %; umjesto toga poziva na povećanje proračuna od 31 milijun EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i 30 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za plaćanje kako bi se djelotvorno proveo novi mandat Agencije Europske unije za temeljna prava i projekti koji odgovaraju na utvrđene potrebe, primjerice u području tehnologija u nastajanju i umjetne inteligencije, migracija i sigurnosti, socijalnih i gospodarskih prava i diskriminacije te kako bi se nadoknadili znatni dodatni naponi potrebni za praćenje učinka temeljnih prava tijekom pandemije bolesti COVID-19; poziva na otvaranje 12 radnih mjesta za privremene djelatnike i sedam za ugovorne djelatnike u planu radnih mjesta Agencije za temeljna prava; ističe da bez dodatnih financijskih i ljudskih resursa Agencija za temeljna prava neće moći obavljati sve zadaće koje su joj dodijeljene i u potpunosti provesti svoj novi mandat; naglašava da se očekuje da će se u budućnosti povećati zadaće Agencije za temeljna prava u pogledu prikupljanja i analize pouzdanih informacija o poštovanju temeljnih prava u državama članicama; podsjeća da se godišnji proračun Agencije za temeljna prava nije povećao od 2013.;
2. pozdravlja predloženo povećanje proračuna Europskog potpornog ureda za azil (EASO) od 11,2 % i poziva na snažnu potporu EASO-a u jačanju provedbe zajedničkog europskog sustava azila (CEAS), jačanju praktične suradnje, pružanju operativne i tehničke pomoći te olakšavanju razmjene informacija i konvergencije u procjeni potreba za zaštitom među državama članicama; naglašava da su za provedbu pravnog akta o preobrazbi EASO-a u Agenciju Europske unije za azil, o kojem su se suzakonodavci dogovorili 29. lipnja 2021., potrebni dodatni ljudski resursi koji nisu bili predviđeni u nacrtu proračuna Komisije; posebno ističe da je potrebno zaposliti 28 članova novog osoblja iz funkcijskih skupina AD i AST za funkcije promatrača za temeljna prava, timova za potporu u pitanjima azila i časnika za vezu te ojačati pravne timove i timove za osposobljavanje;
3. zabrinut je zbog ozbiljnih i opetovanih optužbi protiv Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex) koje se odnose na prisilno vraćanje na vanjskim granicama; razočaran je zbog toga što, prema Revizorskom sudu, Frontex nije uspio provesti svoj mandat iz 2016., a kamoli ažurirani mandat iz 2019., te da su utvrđeni ozbiljni i višestruki nedostaci u pogledu njegove djelotvornosti; naglašava da znatno povećanje proračuna i broja osoblja Frontexa ovisi o njegovoj odgovornosti i transparentnosti, njegovoj predanosti pravu Unije i ispunjavanju mandata; stoga predlaže da se dodjela proračunskih sredstava uvjetuje zapošljavanjem preostalih 20 promatrača za temeljna prava funkcijske skupine AD donošenjem jasnog postupka za provedbu članka 46. Uredbe (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća¹ te brzim imenovanjem zamjenikâ izvršnog direktora u skladu s mandatom Frontexa za 2019.;

¹ Uredba (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2019. o europskoj graničnoj i

4. podsjeća na procjenu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) da će 2022. obraditi 3000 istraga; naglašava da je EPPO tijelo za kazneni progon s obvezujućim ovlastima i obvezama za provođenje istrage neovisno o proračunskim odredbama; zabrinut je zbog toga što financiranje predloženo za 2022. ne uključuje značajno povećanje u odnosu na 2021.; naglašava da je potrebno znatno povećanje sredstava na 55,7 milijuna EUR, kao i zapošljavanje 64 dodatnih članova osoblja; smatra da bi se u nacrtu izmjene proračuna trebalo razmotriti daljnje povećanje ako broj obrađenih predmeta bude u skladu s procjenama EPPO-a;
5. smatra da je rad Europskog nadzornika za zaštitu podataka (EDPS) ključan kako bi se osigurala usklađenost institucija, tijela, ureda i agencija Unije s pravilima EU-a o zaštiti podataka, posebno u kontekstu digitalizacije, uključujući povećanu upotrebu umjetne inteligencije i rizike koje ona podrazumijeva, zaključaka presude u predmetu Schrems II² i novih mandata nekih agencija Unije u području pravosuđa i unutarnjih poslova; naglašava da je potrebno barem zadržati financiranje u skladu s prijedlogom Komisije i ojačati osoblje Europskog nadzornika za zaštitu podataka (EDPS) s četiri nova radna mjesta funkcijske skupine AD kako bi mu se omogućilo da izvršava sve zadaće koje su mu povjerene i da se nosi s povećanjem radnog opterećenja;
6. prima na znanje povećanje proračuna od 11,2 % i 71 dodatnog privremenog djelatnika za Agenciju Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol); žali, međutim, zbog toga što funkcijska skupina 14 članova osoblja u nacrtu prijedloga ne odražava zahtjev Europolu za 2022.; stoga traži premještanje 14 članova osoblja iz funkcijske skupine AST u funkcijsku skupinu AD; ističe da je Europol temelj strategije EU-a za sigurnosnu uniju i da ima sve veću ulogu u borbi protiv terorizma, radikalizacije, organiziranog kriminala i kaznenih djela protiv okoliša;
7. žali zbog malog predloženog povećanja financijskih sredstava od 1,5 % za Europski centar za praćenje droga i ovisnosti o drogama (EMCDDA); smatra da to neće biti dovoljno da se zadovolje potrebe EMCDDA-e bez ometanja njezinih znanstvenih aktivnosti; ističe da je proračun za 2021. već bio nedostatan i da je EMCDDA bila obvezana smanjiti znatan dio svojeg programa rada; sa zabrinutošću napominje da je tržište droga izuzetno otporno na poremećaje uzrokovane pandemijom, dok se globalizacijom i novom tehnologijom podupiru uspostava novih ruta za trgovinu drogom i rast internetskih tržišta; stoga traži povećanje proračuna EMCDDA-e za 2022. na 18,5 milijuna EUR;
8. pozdravlja predloženo povećanje proračuna za Agenciju Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust); razočaran je zbog toga što bi se predloženim planom radnih mjesta broj članova osoblja smanjio za dva: s 207 za 2021. na 205 za 2022. godinu; smatra da povećanje proračuna Eurojusta uz smanjenje broja osoblja šalje proturječnu poruku o tome kako se nositi s izazovima s kojima se Eurojust suočava zbog sve većeg broja predmeta; traži dva dodatna člana osoblja razreda AD 5; naglašava

obalnoj straži i stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 1052/2013 i (EU) 2016/1624 (SL L 295, 14.11.2019., str. 1.).

² Presuda Suda Europske unije od 16. srpnja 2020., *Povjerenik za zaštitu podataka protiv Facebook Ireland Limited i Maximilliana Schremsa*, C-311/18, ECLI:EU:C:2020:559.

da je potrebno povećati broj članova osoblja kako bi Agencija mogla izvršavati postojeće i buduće zadaće, kao što su digitalizacija pravosuđa ili borba protiv ekološkog kriminala;

9. prima na znanje povećanje od 44,2 % u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i povećanje od 39,1 % u odobrenim sredstvima za plaćanje za Agenciju Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA); podsjeća da eu-LISA ima ključnu ulogu u razvoju potpuno funkcionalnog schengenskog područja te stoga traži dodatnih 27 članova osoblja, od kojih 25 iz funkcijske skupine AD, kako bi se poduprla provedba važnih velikih IT projekata, uključujući projekte koji se odnose na interoperabilnost, a posebno kako bi se smanjila ovisnost eu-LISA-e o vanjskim izvođačima;
10. žali zbog smanjenja od 3,3 % u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje za Agenciju Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) te se boji da će se kapaciteti CEPOL-a za smještaj i e-učenje smanjiti te da se CEPOL neće moći nositi s digitalnom tranzicijom bez dodatnih ljudskih i financijskih resursa; zato traži dodatna sredstva u iznosu od 750 000 EUR, uključujući posebna odobrena sredstva za programe osposobljavanja za borbu protiv porasta kaznenih djela ekološkog kriminala te dodatnih pet radnih mjesta funkcijske skupine AD u planu radnih mjesta, čime bi se doprinijelo pružanju potpore CEPOL-u u pružanju učinkovite obuke službenicima za izvršavanje zakonodavstva o temeljnim pravima i borbi protiv rasizma;
11. prima na znanje blago smanjenje odobrenih sredstava za plaćanje za Fond za azil, migracije i integraciju (AMIF) u odnosu na 2021.; pozdravlja povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza od 25,9 % kako bi taj novi fond što prije bio u punom zamahu; naglašava da je to povećanje ključno u vrijeme kada je pritisak na nacionalna tijela za azil i dalje vrlo visok, uz goleme nedostatke u pogledu pravilnog prihvata tražitelja azila i velika kašnjenja u postupcima azila u državama članicama; podsjeća na važnost pružanja odgovarajućih financijskih kapaciteta za potporu jačanju i razvoju svih aspekata zajedničkog europskog sustava azila, zakonitih migracija i integracije te jačanja solidarnosti i pravedne podjele odgovornosti; poziva, s obzirom na predloženi novi pakt o migraciji, na daljnje povećanje od 10 % odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje za CEAS i ciljeve solidarnosti AMIF-a;
12. podsjeća na važnost pružanja odgovarajućih financijskih kapaciteta za potporu suzbijanju nezakonitih migracija te učinkovitim, sigurnom i dostojanstvenom vraćanju i ponovnom prihvatu;
13. duboko je zabrinut zbog stalnih gubitaka ljudskih života na Sredozemnom moru, koji su odnosu na prošlu godinu porasli za 56,6 %, što predstavlja najmanje 1146 osoba koje su izgubile život na pomorskim rutama prema Europi u razdoblju od siječnja do lipnja 2021.³; smatra da je potreban dugoročiji pristup operacijama traganja i

³ Migrants deaths on maritime routes to Europe in 2021 (Broj smrtnih slučajeva migranata na pomorskim rutama prema Europi 2021.), Centar za analizu podataka o globalnim migracijama (GMDAC) i Međunarodna organizacija za migracije (IOM): https://missingmigrants.iom.int/sites/mmp/files/Mediterranean_deaths_Jan-Jun_2021.pdf

spašavanja jer se traganje i spašavanje ne mogu prepustiti isključivo nedržavnim akterima; snažno potiče Komisiju da predstavi zakonodavni prijedlog i odgovarajuću proračunsku liniju za uspostavu Fonda za traganje i spašavanje kako bi se što prije pružila potpora misijama traganja i spašavanja na Sredozemnom moru;

14. prima na znanje povećanje od 47 % u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i povećanje od 20 % u odobrenim sredstvima za plaćanje za Fond za integrirano upravljanje granicama; podsjeća da se tim fondom pruža potpora učinkovitim europskom integriranom upravljanju granicama i zajedničkoj viznoj politici;
15. zabrinut je zbog preraspodjele sredstava iz Instrumenta za financijsku potporu u području upravljanja granicama i viza (BMVI) kako bi se financiralo širenje mandata Europolu; podsjeća na dugogodišnje stajalište Parlamenta da se instrumenti financiranja EU-a ne bi trebali upotrebljavati za financiranje decentraliziranih agencija koje imaju vlastite proračunske linije;
16. ponovno poziva na stvaranje zasebne proračunske linije za svaki zaseban cilj utvrđen u pravnim osnovama FAMI-ja i BMVI-ja; smatra da bi se zasebnom proračunskom linijom po pojedinom cilju pomoglo osigurati odgovarajuće financiranje za sve ciljeve FAMI-ja i BMVI-ja te da bi se osigurala bolja čitljivost i transparentnost u pogledu godišnje dodjele financijskih sredstava za svaki od posebnih ciljeva, čime bi se olakšao nadzor nad provedbom programâ;
17. prima na znanje povećanje od 29,3 % u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i povećanje od 33,3 % u odobrenim sredstvima za plaćanje za Fond za unutarnju sigurnost; naglašava da je taj fond snažan alat za provedbu strategije EU-a za sigurnosnu uniju tako što se njime podupiru suradnja i naponi tijela kaznenog progona u jačanju kibersigurnosti i borbi protiv terorizma i organiziranog kriminala u Europi te stoga poziva na zadržavanje povećanja sredstava kako je predložila Komisija;
18. pozdravlja predloženo povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za program Građani, jednakost, prava i vrijednosti; ističe važnost tog programa za potporu civilnom društvu, održavanje i promicanje otvorenog, demokratskog i uključivog društva te promicanje rodne ravnopravnosti, sudjelovanja građana i obrazovanja o europskom građanstvu; poziva na povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za proračunsku liniju za jednakost, prava i rodnu ravnopravnost od 4 milijuna EUR, od čega će 15 % biti dodijeljeno za potporu aktivnostima kojima se promiče potpuno ostvarivanje prava žena, rodna ravnopravnost, uključujući ravnotežu između poslovnog i privatnog života, osnaživanje žena i rodno osviještena politika, povećanje za proračunsku liniju za uključivanje građana i njihovo sudjelovanje u demokratskom životu Unije od 4,5 milijuna EUR, povećanje za proračunsku liniju Daphne od 4,2 milijuna EUR, od čega će se 40 % dodijeliti za potporu aktivnostima povezanim sa zaštitom i borbom protiv rodno uvjetovanog nasilja te povećanje za proračunsku liniju za zaštitu i promicanje vrijednosti Unije od 8,2 milijuna EUR; podsjeća da su odgovarajuća sredstva za program Građani, ravnopravnost, prava i vrijednosti ključna posebno za rješavanje hitne potrebe za zaštitom i promicanjem vrijednosti Unije koje su pod sve većim pritiskom diljem EU-a i alarmantnog broja žrtava rodno uvjetovanog

nasilja, koji se povećao tijekom pandemije bolesti COVID-19;

19. podsjeća da je neovisno i kvalitativno istraživačko novinarstvo ključna sastavnica demokracije koja dobro funkcionira jer donosi kvalitetne informacije utemeljene na činjenicama, suzbija dezinformacije, podiže svijest građana i otkriva nepravilnosti ili kaznena djela; naglašava da se novinarstvo diljem Europe suočava s velikim izazovima, posebno s pomanjkanjem financijskih resursa, što ugrožava njegovu neovisnost odnosno opstanak; poziva na ambiciozne programe financiranja iz europskog proračuna u tom području;
20. sa žaljenjem primjećuje smanjenje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza od 6 % i odobrenih sredstava za plaćanje od 16 % za program Pravosuđe, posebno u području potpore pristupu pravosuđu i pravosudnog osposobljavanja, kao što je povećana upotreba sustava umjetne inteligencije u kaznenom pravosuđu; predlaže da se financiranje za 2022. zadrži na razini proračuna za 2021.; poziva na povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za proračunsku liniju za promicanje pravosudne suradnje u iznosu od 1 milijun EUR, za proračunsku liniju za potporu pravosudnoj izobrazbi u iznosu od 4 milijuna EUR i za proračunsku liniju za promicanje djelotvornog pristupa pravosuđu u iznosu od 3,5 milijuna EUR;
21. apelira na Komisiju, Vijeće i države članice da u svim javnim rashodima uključe rodnu perspektivu u izradu proračuna; podsjeća da bi uključivanje rodne perspektive u izradu proračuna trebalo biti sastavni dio proračunskog postupka u svim njegovim fazama i proračunskim linijama;
22. žali zbog toga što države članice još uvijek pružaju nedovoljan broj upućenih nacionalnih stručnjaka agencijama EU-a u području pravosuđa i unutarnjih poslova; naglašava važnost takvih upućivanja, ne samo za potporu ljudskim resursima agencija EU-a, nego i za razvoj europske kulture suradnje među nacionalnim tijelima.

INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Datum usvajanja	17.9.2021						
Rezultat konačnog glasovanja	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 100px;">+:</td> <td style="text-align: right;">17</td> </tr> <tr> <td>–:</td> <td style="text-align: right;">14</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">35</td> </tr> </table>	+:	17	–:	14	0:	35
+:	17						
–:	14						
0:	35						
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Magdalena Adamowicz, Malik Azmani, Katarina Barley, Fernando Barrena Arza, Pietro Bartolo, Nicolas Bay, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Saskia Bricmont, Joachim Stanisław Brudziński, Jorge Buxadé Villalba, Damien Carême, Caterina Chinnici, Clare Daly, Marcel de Graaff, Anna Júlia Donáth, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Assita Kanko, Fabienne Keller, Peter Kofod, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Nuno Melo, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Emil Radev, Paulo Rangel, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Ralf Seekatz, Michal Šimečka, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Martin Sonneborn, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Dragoș Tudorache, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Bettina Vollath, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jadwiga Wiśniewska, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos						
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Olivier Chastel, Gwendoline Delbos-Corfield, Tanja Fajon, Fulvio Martusciello, Rob Rooken, Domènec Ruiz Devesa, Miguel Urbán Crespo						

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

17	+
NI	Laura Ferrara, Martin Sonneborn
PPE	Vladimír Bilčík
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Lukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Birgit Sippel, Bettina Vollath, Elena Yoncheva

14	-
ECR	Jorge Buxadé Villalba, Rob Rooker
ID	Nicolas Bay, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Marcel de Graaff, Peter Kofod, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche
NI	Milan Uhrík
The Left	Pernando Barrena Arza, Clare Daly, Cornelia Ernst, Miguel Urbán Crespo

35	0
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Assita Kanko, Jadwiga Wiśniewska
PPE	Magdalena Adamowicz, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Fulvio Martusciello, Nuno Melo, Nadine Morano, Emil Radev, Paulo Rangel, Ralf Seekatz, Sara Skytvedal, Tomas Tobé, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Javier Zarzalejos
Renew	Malik Azmani, Olivier Chastel, Anna Júlia Donáth, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Michal Šimečka, Ramona Strugariu, Dragoş Tudorache
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Damien Carême, Gwendoline Delbos-Corfield, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani